

# ENTRE LENGUAS

Revista del Centro de Investigaciones  
en Lenguas Extranjeras - CILE  
Universidad de Los Andes

Número 18 (Especial)

Enero 2013 - Diciembre 2015 / ISSN Electrónico 2244-8799

## Editorial

Desde su creación en 1995, la revista ENTRE LENGUAS se ha esforzado por ofrecer a sus lectores un espacio para la construcción del conocimiento, principalmente en áreas relacionadas al tratamiento de la lengua y los procesos de enseñanza y aprendizaje de las lenguas extranjeras. Después de más de cinco años de ausencia, nos proponemos continuar con la ardua labor de contribuir en la difusión de aportes valiosos a través de textos académico-científicos escritos en español, inglés, francés, italiano, alemán o portugués, en áreas relacionadas con aspectos lingüísticos y culturales. Sin embargo, para un mejor aprovechamiento, beneficio de nuestra audiencia y mayor alcance, a partir del presente número hemos querido dinamizar y actualizar nuestra revista ofreciendo un formato totalmente digital, mostrando una nueva imagen de portada, incorporando las nuevas tendencias de acceso de información como el Código QR, utilizando redes sociales como twitter y ofreciendo textos originales provenientes de resultados de investigaciones, artículos de revisión teórica, ensayos académicos de reflexión y propuestas que tiendan a comprender, fortalecer, y transformar las realidades implícitas en diversos campos. Además, abrimos el abanico de áreas especializadas del conocimiento con el fin de satisfacer demandas en un mayor espectro.

A partir de este número, nuestra revista se orientará a la divulgación de temas relacionados con los estudios sobre lenguas modernas en los campos de: enseñanza-aprendizaje, lingüística general, lingüística aplicada, estudios sociales y culturales, estudios y crítica literaria, estudios del discurso, traducción y comunicación intercultural. Con el fin de remediar nuestra ausencia hemos querido presentar a nuestros lectores dos números especiales. El primero de ellos, el presente número 18 (Especial), que comprende el período entre enero 2013 y diciembre 2015, presenta contribuciones variadas que contienen investigaciones sobre el desarrollo de segundas lenguas, así como experiencias tanto teóricas como prácticas en el quehacer docente, la construcción de su identidad, el impacto del contexto cultural en su accionar profesional y una interesante propuesta de creación de una maestría de enseñanza de Español como Lengua Extranjera.

Primeramente, el Prof. Ruíz Contreras, en su artículo Influencia de los Podcasts en la reafirmación de la identidad. Un estudio de caso aborda el proceso de reafirmación de la identidad de una estudiante a partir del uso de podcasts como herramienta tecnológica en una clase de inglés como lengua extranjera. Ruíz Contreras sugiere que los podcasts son capaces de influir profundamente en el aprendizaje de los individuos cuando las actividades son significativas y participativas.

# ENTRE LENGUAS

Revista del Centro de Investigaciones  
en Lenguas Extranjeras - CILE  
Universidad de Los Andes

Número 18 (Especial)

Enero 2013 - Diciembre 2015 / ISSN Electrónico 2244-8799

La Profesora Rondón Camacho, en su ensayo titulado Lengua y Cultura: Elementos que conforman la Identidad y Labor Docente discute el papel de la lengua y la cultura como elementos elementales en la construcción de la identidad y la labor educativa del docente. En sus reflexiones, la autora sostiene que la lengua y la cultura se contraponen a la naturaleza tradicionalista en ha marcado a muchos docentes quienes utilizan la evaluación de los aprendizajes como medio coercitivo.

Sobre este mismo tema de interés, en su artículo La cultura y su impacto en el quehacer profesional: un ejercicio introspectivo, el profesor Vielma Rondón aborda, desde su experiencia personal, el impacto del lenguaje y la cultura en el quehacer profesional, es decir, como estos dos elementos impactaron profundamente en su formación como profesional de la docencia, específicamente en las áreas de lectura y escritura.

Por su parte, la Prof. Contreras Ramírez, en su artículo Integración cuali-cuantitativa de la evaluación en la universidad presenta una experiencia docente en que la discute la factibilidad de integración de los enfoques cuantitativo y cualitativo en la evaluación de los aprendizajes en una clase de inglés con propósitos específicos (ESP) en la carrera de ingeniería. La autora sostiene que la integración cuali-cuantitativa apoya el trabajo del docente al permitirle recopilar y analizar información relevante y pertinente en la toma de decisiones al momento de valorar una realidad en el campo educativo.

Por último, el Prof. Meza Morales hace un recorrido por la principal oferta existente de cursos en formación de docentes para enseñar Español como Lengua Extranjera, y propone un pensum de estudios para instaurar una Maestría de este tipo en Venezuela.

Dr. José Miguel Plata-Ramírez  
**Editor - Jefe**